

tot het pad tussen deze kaai en de quai Edouard van Beneden, het pad tussen de quai de Gaulle en de quai Edouard van Beneden, de quai Edouard van Beneden vanaf het pad tussen deze kaai en de quai de Gaulle tot het kruispunt met de rue des Pitteurs, de rue des Pitteurs vanaf het kruispunt met de quai Edouard van Beneden tot het kruispunt met de place Delcour, de place Delcour vanaf het kruispunt met de rue des Pitteurs tot het kruispunt met de rue Louis Jamme, de rue Louis Jamme vanaf het kruispunt met de place Delcour tot het kruispunt met de place Théodore Gobert, de place Théodore Gobert vanaf het kruispunt met de rue Louis Jamme tot het kruispunt met de rue Puis-en-Sock, de rue Puis-en-Sock vanaf het kruispunt met de place Théodore Gobert tot het kruispunt met de rue Jean d'Outremeuse, de rue Jean d'Outremeuse vanaf het kruispunt met de rue Puis-en-Sock tot het kruispunt met de rue Fosse aux Raines, de rue Fosse aux Raines vanaf het kruispunt met de rue Jean d'Outremeuse tot het kruispunt met de rue Ernest de Bavière, de rue Ernest de Bavière vanaf het kruispunt met de rue Fosse aux Raines tot de N3, de N3 vanaf de rue Ernest de Bavière tot het kruispunt met de N671, de N671 vanaf het kruispunt met de N3 tot het kruispunt met de place des Déportés, de place des Déportés vanaf het kruispunt met de N3 tot het kruispunt met de rue Mathieu Laensberg, de rue Mathieu Laensberg vanaf het kruispunt met de place des Déportés tot het pad tussen deze straat en de rue du Potay, het pad tussen de rue Mathieu Laensberg en de rue du Potay, de rue du Potay vanaf het pad tussen deze straat en de rue Mathieu Laensberg tot het kruispunt met de rue Delfosse, de rue Delfosse vanaf het kruispunt met de rue Potay tot het kruispunt met de rue Hors Château, de rue Hors Château vanaf het kruispunt met de rue Delfosse tot het kruispunt met de rue du Palais, de rue du Palais vanaf het kruispunt met de rue Hors Château tot het kruispunt met de rue de Bruxelles, de rue de Bruxelles vanaf het kruispunt met de rue du Palais tot de passerelle Principauté de Liège, het pad tussen de passerelle Principauté de Liège en de rue Sainte-Croix, de rue Sainte-Croix vanaf het pad tussen deze straat en de passerelle Principauté de Liège tot het kruispunt met de rue Saint-Hubert, de rue Saint-Hubert vanaf het kruispunt met de rue Sainte-Croix tot het kruispunt met de rue de la Montagne, de rue de la Montagne vanaf het kruispunt met de rue Saint-Hubert tot het pad tussen de rue de la Montagne en de boulevard de la Sauvenière, het pad tussen de rue de la Montagne en de boulevard de la Sauvenière, de boulevard de la Sauvenière vanaf het kruispunt met het pad tussen deze boulevard en de rue de la Montagne tot het kruispunt met de boulevard d'Avroy even nummers, de boulevard d'Avroy even nummers vanaf het kruispunt met de boulevard de la Sauvenière tot het kruispunt met de rue des Guillemins, wordt erkend als toeristisch centrum.

Brussel, 3 december 2013.

Mevr. S. LARUELLE

reliant ce quai et le quai Edouard van Beneden, le sentier reliant le quai de Gaulle et le quai Edouard van Beneden, le quai Edouard van Beneden depuis le sentier reliant ce quai au quai de Gaulle jusqu'au croisement avec la rue des Pitteurs, la rue des Pitteurs depuis le croisement avec le quai Edouard van Beneden jusqu'au croisement avec la place Delcour, la place Delcour depuis le croisement avec la rue des Pitteurs jusqu'au croisement avec la rue Louis Jamme, la rue Louis Jamme depuis le croisement avec la place Delcour jusqu'au croisement avec la place Théodore Gobert, la place Théodore Gobert depuis le croisement avec la rue Louis Jamme jusqu'au croisement avec la rue Puis-en-Sock, la rue Puis-en-Sock depuis le croisement avec la place Théodore Gobert jusqu'au croisement avec la rue Jean d'Outremeuse, la rue Jean d'Outremeuse depuis le croisement avec la rue Puis-en-Sock jusqu'au croisement avec la rue Fosse aux Raines, la rue Fosse aux Raines depuis le croisement avec la rue Jean d'Outremeuse jusqu'au croisement avec la rue Ernest de Bavière, la rue Ernest de Bavière depuis le croisement avec la rue Fosse aux Raines jusqu'à la N3, la N3 depuis la rue Ernest de Bavière jusqu'au croisement avec la N671, la N671 depuis le croisement avec la N3 jusqu'au croisement avec la place des Déportés, la place des Déportés depuis le croisement avec la N3 jusqu'au croisement avec la rue Mathieu Laensberg, la rue Mathieu Laensberg depuis le croisement avec la place des Déportés jusqu'au sentier reliant cette rue et la rue du Potay, le sentier reliant la rue Mathieu Laensberg et la rue du Potay, la rue du Potay depuis le sentier reliant cette rue et la rue Mathieu Laensberg jusqu'au croisement avec la rue Delfosse, la rue Delfosse depuis le croisement avec la rue Potay jusqu'au croisement avec la rue Hors Château, la rue Hors Château depuis le croisement avec la rue Delfosse jusqu'au croisement avec la rue du Palais, la rue du Palais depuis le croisement avec la rue Hors Château jusqu'au croisement avec la rue de Bruxelles, la rue de Bruxelles depuis le croisement avec la rue du Palais jusqu'à la passerelle Principauté de Liège, le sentier reliant la passerelle Principauté de Liège et la rue Sainte-Croix, la rue Sainte-Croix depuis le sentier reliant cette rue à la passerelle Principauté de Liège jusqu'au croisement avec la rue Saint-Hubert, la rue Saint-Hubert depuis le croisement avec la rue Sainte-Croix jusqu'au croisement avec la rue de la Montagne, la rue de la Montagne depuis le croisement avec la rue Saint-Hubert jusqu'au sentier reliant la rue de la Montagne au boulevard de la Sauvenière, le boulevard de la Sauvenière depuis le croisement avec le sentier reliant ce boulevard à la rue de la Montagne jusqu'au croisement avec le boulevard d'Avroy n° pairs, le boulevard d'Avroy n° pairs depuis le croisement avec le boulevard de la Sauvenière jusqu'au croisement avec la rue des Guillemins, est reconnue comme centre touristique.

Bruxelles, le 3 décembre 2013.

Mme S. LARUELLE

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST INFORMATIE- EN COMMUNICATIETECHNOLOGIE

[C – 2014/02001]

**7 OKTOBER 2013. — Koninklijk besluit tot bepaling van de inwerkingtreding van sommige bepalingen van de wet van 15 augustus 2012 houdende oprichting en organisatie van een federale dienstenintegrator. — Addendum**

*Deze tekst moet worden toegevoegd aan de tekst die op 23 oktober 2013 op de pagina's 75444 tot 75445 in het Belgisch Staatsblad verscheen.*

#### Advies 53.807/2/V van 12 augustus 2013 van afdeling Wetgeving van de Raad van State

Op 22 juli 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken, toegevoegd aan de Minister van Financiën verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot bepaling van de inwerkingtreding van sommige bepalingen van de wet van 15 augustus 2012 houdende oprichting en organisatie van een federale dienstenintegrator'.

Het ontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 12 augustus 2013. De kamer was samengesteld uit Philippe Quertainmont, kamervoorzitter, Jacques Jaumotte en Luc Cambier, staatsraden, Christian Behrendt, assessor, en Colette Gigot, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Alain Lefebvre, eerste auditeur. De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jacques Jaumotte. Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 12 augustus 2013.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION

[C – 2014/02001]

**7 OCTOBRE 2013. — Arrêté royal déterminant l'entrée en vigueur de certaines dispositions de la loi du 15 août 2012 relative à la création et à l'organisation d'un intégrateur de services fédéral. — Addendum**

*Ce texte doit être ajouté au texte publié aux pages 75444 à 75445 du Moniteur belge du 23 octobre 2013.*

#### Avis 53.807/2/V du 12 août 2013 de la section de législation du Conseil d'Etat

Le 22 juillet 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Secrétaire d'État à la Fonction publique, adjoint au Ministre des Finances à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'déterminant l'entrée en vigueur de certaines dispositions de la loi du 15 août 2012 relative à la création et à l'organisation d'un intégrateur'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre des vacances le 12 août 2013. La chambre était composée de Philippe Quertainmont, président de chambre, Jacques Jaumotte et Luc Cambier, conseillers d'Etat, Christian Behrendt, assesseur, et Colette Gigot, greffier.

Le rapport a été présenté par Alain Lefebvre, premier auditeur. La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Jacques Jaumotte. L'avis, dont le texte suit, a été donné le 12 août 2013.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het vervangen is bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

#### Onderzoek van het ontwerp

##### Aanhef

1. In het eerste lid moeten de woorden "waarin gesteld wordt dat de Koning, bij een besluit overlegd in Ministerraad, de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van de wet bepaalt" vervallen.

2. In het tweede lid moet worden vermeld dat het advies van de inspecteur van Financiën op 28 juni 2013 werd gegeven.

3. In het derde lid moet worden vermeld dat de Minister van Begroting het ontwerp akkoord heeft bevonden op 11 juli 2013.

4. Het vijfde lid moet vervallen.

5. In het zesde lid (dat het vijfde lid wordt) moet, in fine, "en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers" worden geschreven.

#### Dispositief

##### Artikel 1

Dit artikel kondigt aan dat het voorliggende besluit "de inwerkingtreding van alle bepalingen uitgezonderd de artikelen 20 tot en met 23 van de wet van 15 augustus 2012 houdende oprichting en organisatie van een federale dienstenintegrator" bepaalt. Het gaat om een loutere vermelding van wat het onderwerp van het voorliggende besluit zou moeten uitmaken. Maar deze datum van inwerkingtreding wordt in feite in geen enkele bepaling van het voorliggende besluit vastgelegd.

Indien dit echter de bedoeling van de steller van het ontwerp is, dan moet gewoonweg worden geschreven: "De artikelen 1 tot 19 en 24 tot 46 van de wet van 15 augustus 2012 houdende oprichting en organisatie van een federale dienstenintegrator treden in werking", aangezien deze bepaling vanzelf in werking zal treden op de tiende dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

#### Artikel 2 : uitvoeringsbepaling

1. In de uitvoeringsbepaling mag geen staatssecretaris worden vermeld. In elke federale regering zit immers niet noodzakelijk een staatssecretaris bevoegd voor de beschouwde aangelegenheid.

2. Er moet worden geschreven: "De minister bevoegd voor Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit".

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

#### Examen du projet

##### Préambule

1. A l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « qui stipule que le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la date d'entrée en vigueur des dispositions de la loi » doivent être omis.

2. A l'alinéa 2, il y a lieu de mentionner que l'avis de l'Inspecteur des Finances a été donné le 28 juin 2013.

3. A l'alinéa 3, il y a lieu de mentionner que l'accord du Ministre du Budget a été donné le 11 juillet 2013.

4. L'alinéa 5 doit être omis.

5. A l'alinéa 6 (devenant l'alinéa 5), in fine, il convient d'écrire « et de l'avis des ministres qui en ont délibéré en Conseil ».

#### Dispositif

##### Article 1<sup>er</sup>

Cet article annonce que l'arrêté examiné « fixe l'entrée en vigueur de toutes les dispositions, sauf les articles 20 à 23 inclus, de la loi du 15 août 2012 relative à la création et à l'organisation d'un intégrateur de services fédéral ». Il s'agit d'une simple indication de ce qui devrait être l'objet de l'arrêté examiné. Or, aucune disposition de l'arrêté examiné ne fixe en réalité cette date d'entrée en vigueur.

Si telle est néanmoins l'intention de l'auteur du projet, il y a lieu d'écrire simplement: « Les articles 1<sup>er</sup> à 19 et 24 à 46 de la loi du 15 août 2012 relative à la création et à l'organisation d'un intégrateur de services fédéral entrent en vigueur », étant entendu que cette disposition entrera elle-même en vigueur le dixième jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

#### Article 2 : exécutoire

1. Il n'y a pas lieu de mentionner un secrétaire d'Etat dans la formule exécutoire. En effet, il n'y a pas nécessairement, dans chaque Gouvernement fédéral, un secrétaire d'Etat chargé de la matière considérée.

2. Il y a lieu d'écrire: « Le ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté ».

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

#### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2014/29004]

23 DECEMBRE 2013. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Communautés, les Régions et les Commissions communautaires relatif à la mise en œuvre de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, du Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire (1)

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** L'accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Communautés, les Régions et les Commissions communautaires relatif à la mise en œuvre de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, du Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire, fait à Bruxelles le 13 décembre 2013, sortira son plein et entier effet.